

РОССИЯ

Тэпан-яки

**Паспорт
и руководство по эксплуатации**

ТУ 5151-012-49889137-06

Профессиональное кухонное оборудование из нержавеющей стали

2018г

СОДЕРЖАНИЕ

Введение

1. Особенности изделия
2. Монтаж.....
3. Эксплуатация изделия
4. Инструкция для пользователя
5. Чистота и уход
6. Возможные неполадки и пути их устранения
7. Технические характеристики изделия
8. Схема электропроводки
9. Гарантийные обязательства.....
- 10.Комплект поставки.....
- 11.Сведения о рекламациях.....
- 12.Свидетельство о приемке.....
- 13.Отметка о проведении монтажных и пусконаладочных работ.....
- 14.Отметки о проведении технического обслуживания.....

Приложение

ВВЕДЕНИЕ

Поздравляем Вас с покупкой высокого качества профессионального тэппан-яки, работой которого Вы наверняка будете очень довольны. Тэппан-яки оснащен системой защиты от перегрева. Перед началом использования прибора следует внимательно прочитать инструкцию по обслуживанию. Инструкцию следует сохранить!

В основе промышленной индукционного тэппан-яки лежит современная теоретическая база, а также современные технологии, используемые передовыми производителями всего мира. Мы гордимся своим опытом в области производства индукционных плит. Технологические «ноу-хау», появившиеся в ходе исследований в тесном контакте с производством, служат лучшей гарантией качества нашей продукции.

Преимущества:

Новая конструкция

Высокое качество

Безопасность использования и защита окружающей среды

Удобная эксплуатация

1. ОСОБЕННОСТИ ИЗДЕЛИЯ

1. Эффективность и энергосбережение: промышленный индукционный тэппан-яки работает с использованием законов электромагнитной индукции. Благодаря уникальной схеме управления, эффективность использования энергии электромагнитного нагрева составляет до 90%.
2. Управление с интеллектом: тэппан-яки отслеживает температуру поверхности с высокой точностью.
3. Высокое качество: тэппан-яки, в котором соединены различные передовые технологии, состоит из деталей, соответствующих европейским стандартам. Все вместе, устройство, конструкция и материалы, обеспечивают надежность, безопасность и длительный срок службы.
4. Удобство в работе: в соответствии с Вашими потребностями, простыми и сложными функциями, отдельно или вместе с другими плитами может использоваться индукционный тэппан-яки. Потребитель может выбрать температуру нагрева тэппан-яки, соответствующую различным потребностям.
5. Простой уход за тэппан-яки: поверхность легко чистится.
7. Т.к. в этом тэппан-яки отсутствует пламя, его работа не зависит от кол-ва кислорода в воздухе, не образуются ядовитые газы и, независимо от порывов наружного ветра, вы можете готовить пищу в комфортных условиях.
8. Для защиты тэппан-яки от перегрева, вентилятор в нем будет работать некоторое время после того, как вы прекратите готовить пищу, переводя тэппан-яки в режим ОЖИДАНИЯ. Время работы вентилятора зависит от степени нагрева корпуса.
9. Индукционный тэппан-яки не может взорваться, подобно газовым плитам.
10. Индукционный тэппан-яки экономичен.

2. МОНТАЖ

Тэппан-яки может быть установлен на рабочую поверхность кухонной мебели, для чего необходимо сделать отверстие в столешнице соответствующего размера. В качестве материала столешницы, в которую устанавливается тэппан-яки, можно использовать камень, металл, гранит и другие негорючие и термостойкие материалы. Нежелательно использовать столешницу из пластика и дерева из-за нагрева последних от столешницы тэпан-яки. Крепление тэпан-яки осуществляется за счет собственного веса. Необходимо обеспечить удаление нагретого воздуха, выходящего из генератора тэпан-яки. Пространство стола/тумбы, в который встраивается тэпан-яки должно вентилироваться, для удаления нагретого воздуха и поступление свежего, холодного. Пульт управления встраивается в удобное для пользователя место. Пульт имеет рамку с отверстиями, для закрепления пульта.

Внимание! Над индукционным тэппан-яки должна быть установлена вытяжка!

3. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

Индукционный тэппан-яки большой мощности должен иметь отдельный подвод электроэнергии и должен устанавливаться специализированными организациями.

Тэппан-яки должен работать в условиях соответствующей температуры и влажности: температура окружающего воздуха не выше 35⁰С и относительная влажность не более 80-85%. При заносе тэппан-яки с улицы, выдержать изделие не менее двух часов перед включением в сеть для выравнивания температуры тэппан-яки с температурой в помещении.

Индукционный тэппан-яки имеет систему управления, вынесенную на лицевую панель плиты.

Панель управления:



Панель управления имеет индикатор включения питания «POWER». Индикатор таймера «TIME(min)», индикатор включения нагрева «HEAT». Панель имеет круглую ручку, с помощью которой можно: включать/выключать тэппан-яки, устанавливать температуру нагрева, выставлять таймер. На панели имеется индикатор, отображающий текущие режимы работы тэппан-яки (желаемую температуру тэппан-яки, реальную температуру и время таймера в минутах).

Для начала работы необходимо кратковременно (менее 3-х секунд) нажать на круглую ручку. После чего загорится индикатор «POWER». Необходимо выставить необходимую температуру вращая ручку. Через несколько секунд индикация сменится на отображение реальной температуры тэппан-яки.

Нажав на ручку более 3-х секунд, переходим в режим установки таймера. При этом загорается индикатор «TIME(min)» и раздается короткий звуковой сигнал. Вращая

щая ручку влево/вправо можно установить таймер в диапазоне от 1 до 99 минут. Если не трогать ручку более 3-х секунд регулятор вернется в режим регулировки степени нагрева и отображения режима работы.

Для завершения работы необходимо кратковременно (менее 1 секунды) нажать на круглую ручку.

ВНИМАНИЕ! Пульт управления позволяет выставлять температуру поверхности тэпан-яки вплоть до 250⁰С. Не рекомендуем выставлять температуру больше 220⁰С во избежание выхода из строя тэпан-яки из-за перегрева, ожогов или вспышки масла (температура вспышки растительного масла 240⁰С -260⁰С).

ВНИМАНИЕ!

В случае обнаружения какой-либо опечатки или неверного толкования клиентом - наша компания имеет право на толкование в свою пользу.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию тэпан-яки, которые могут быть не отражены в данном руководстве.

4. ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Тэпан-яки, представляет собой нагревающуюся поверхность, изготовленную из нержавеющей стали. Под поверхностью размещен электромагнитный излучатель. На лицевой части размещен пульт управления.

На поверхности тэпан-яки имеется отверстие для удаления жира/отходов. Под отверстием смонтированы ползки, в которые вставляется стандартная гастроемкость GN1/2 или GN1/4.

Принцип работы.

Нагрев поверхности осуществляется электромагнитным полем, излучаемым индуктором, расположенным под поверхностью.

Нажатием на рукоятку блока управления подается напряжение на генератор. При повороте рукоятки блока управления температуры по часовой стрелке на заданную температуру, загорится зеленая сигнальная лампа, оповещающая о начале рабочего режима, и поверхность начнет нагреваться. При достижении заданной температуры датчик температуры отключит подачу энергии к индуктору.

После загрузки продуктом, снижается температура поверхности и автоматика возобновляет подачу энергии на индуктор. Датчик температуры будет поддерживать заданную температуру. Зеленая сигнальная лампа будет гаснуть и вновь загораться, сигнализируя о поддержании температуры поверхности на заданном уровне.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- Проверить наличие заземления тэпан-яки.
- Замерить электрическое сопротивление изоляции, которое должно быть не менее 2 МОм.

ВНИМАНИЕ! Замер электрического сопротивления тэпан-яки производить только после отключения его от распределительного щита силовой сети.

Замер производить мегаомметром, обеспечивающим напряжение 500В.

КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- работать с тэппан-яки людям, пользующимся кардиостимулятором!
- включать тэппан-яки в электросеть без заземления;
- включать тэппан-яки при электрическом сопротивлении изоляции ниже 2 МОм;
- оставлять включенный тэппан-яки;
- устранять обнаруженные неисправности при включенном тэппан-яки;
- мыть тэппан-яки снаружи струей воды;
- производить санитарную обработку включенного в сеть тэппан-яки.

ВНИМАНИЕ! Не перекрывайте вентиляционные отверстия.

5. ЧИСТОТА И УХОД

Чистите тэппан-яки после каждого использования. Для этого отключите его от сети питания и дождитесь, пока поверхность не остынет.

Не используйте для чистки индукционного тэппан-яки легковоспламеняющиеся вещества, растворители, жесткие щётки и/или абразивные порошки. При снятой ручке блока управления производить только сухую чистку во избежание попадания влаги внутрь блока индикации и управления. Протирайте тэппан-яки с помощью средств для мытья посуды и влажной тряпки. Никогда не разливайте воду на тэппан-яки (попадание воды внутрь прибора может привести к сбоям в его работе).

6. ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ И ПУТИ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Возможные причины неисправности
Не работает индикатор, и нет нагрева	Перерыв в подаче электроэнергии. Плохой контакт в электрических разъемах.
Низкая эффективность нагрева	Низкое напряжения в питающей сети. Выставлен низкий уровень мощности нагрева.
Прозвучал звуковой сигнал и прекратилась работа плиты	Высокая температура окружающего воздуха Перекрыт вход или выход воздуха в тэппан-яки Не работает вытяжной вентилятор(ы)

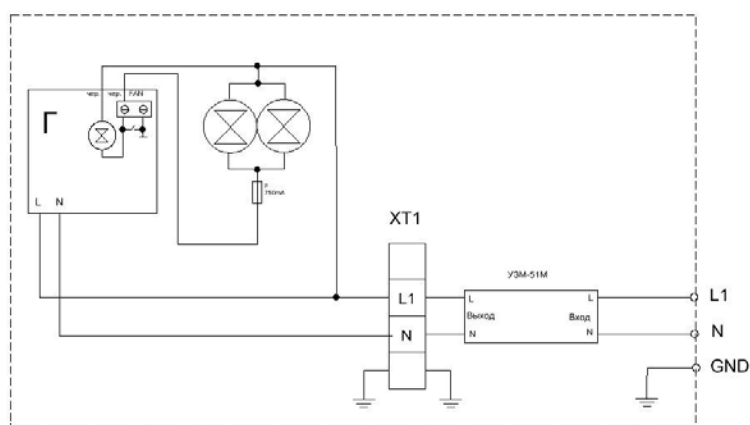
Обращаем ваше внимание на то, что в нижней части тэппан-яки установлен съемный жировой фильтр системы вентиляции. Эксплуатация тэппан-яки без данного фильтра ЗАПРЕЩЕНА! Фильтр требует регулярного обслуживания. Для этого необходимо через каждые 240 часов (или не менее 1 раза в месяц) работы тэппан-яки осуществлять чистку фильтра. Чистить фильтр необходимо в посудомоечной машине или в горячей воде с использованием моющих средств, разлагающих жиры и масла. После мойки просушите фильтр и установите его на место в нижней части тэппан-яки.

7. ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ТЭППАН-ЯКИ

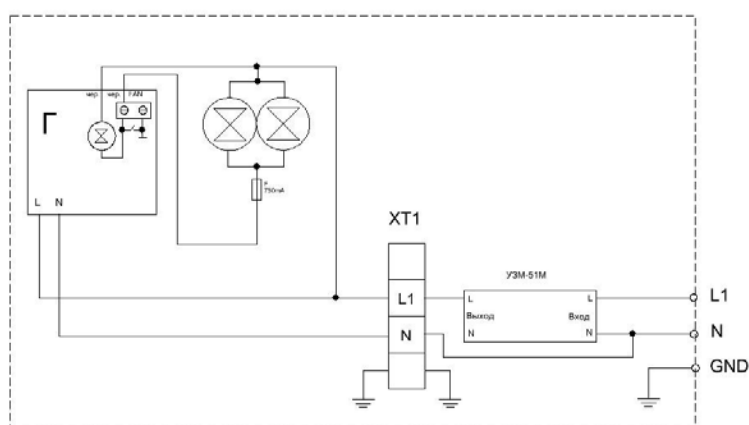
Наименование тэппан-яки	Модель	Размеры внешние, мм	Размер отверстия для установки	Мощность	Напряжение питания	Характеристика подводящего кабеля (кол-во жил/сечение мм ²)
ТЭППАН-ЯКИ	ИППГ-140367/800	800X700X310	755x655	5 кВт	220В/50Гц	3x4
ТЭППАН-ЯКИ	ИППГ-140367/1000	1000X700X310	955x655	5 кВт	220В/50Гц	3x4
ТЭППАН-ЯКИ	ИППГ-140367/1200	1200X700X310	1155x655	5 кВт	220В/50Гц	3x4

8. СХЕМА ЭЛЕКТРОПРОВОДКИ

Вариант 1



Вариант 2



- Примечание: 1. Внутренняя проводка тэппан-яки смонтирована согласно прилагаемому эскизам. При неправильном соединении тэппан-яки будет поврежден.
2. **Изделие необходимо заземлить. Без заземления пользоваться индукционным тэппан-яки ЗАПРЕЩЕНО!**
3. Сечение жил подводящего кабеля должно быть не менее 4 мм² на жилу.
4. Если длина кабеля будет более 5 метров - сечение жил должно быть увеличено.

При подключении тэппан-яки к электросети использовать маркировку, нанесенную на корпус изделия. Обращаем ваше внимание на то, что маркировка на корпусе может не совпадать с маркировкой в паспорте изделия.

Внимание!

В изделии установлен датчик напряжения. Датчик напряжения предназначен для непрерывного контроля величины напряжения в сети переменного тока и защиты электроники тэппан-яки путем отключения напряжения питания при выходе его за установленные пределы.

При циклической нестабильности питания (выход напряжения питания за установленные пределы от 10 и более раз в течение минуты) **датчик отключает питание от потребителя на 10 минут**. Включение датчика происходит автоматически, после восстановления в сети нормального напряжения.

9. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.

Изготовитель гарантирует соответствие тэппан-яки требованиям настоящих технических условий при соблюдении условий эксплуатации, транспортирования и хранения, указанный в данном паспорте.

Гарантийный срок эксплуатации тэппан-яки 18 месяцев со дня продажи его через торговую сеть.

10. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

В комплект поставки входят:

1. Индукционный тэппан-яки модели _____ - ____ шт.
2. Подставка модели _____ - ____ шт.
3. Паспорт на тэппан-яки - 1шт.
4. Упаковка.

11. СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ

Рекламации изготовителю предъявляются потребителем изделия в порядке и сроки, установленные законодательством, с учетом условий хранения и эксплуатации. Для предъявления рекламации необходимы следующие документы:

- 1) паспорт;
 - 2) акт пуска изделия в эксплуатацию;
 - 3) акт-рекламация;
 - 4) копия удостоверения механика, производившего монтаж и обслуживание, или копия договора с обслуживающей специализированной организацией;
 - 5) копия свидетельства о приемке из паспорта на индукционный тэппан-яки.
- Рекламации принимаются изготовителем или по адресу:
-
-

Внимание! Обязательным условием гарантийного обслуживания оборудования является проведение пуско-наладочных работ специализированными сервисными организациями, имеющими Лицензию.

После проведения пуско-наладочных работ должен быть заполнен **раздел 12** паспорта. Необходимо также ежемесячно проводить планово-предупредительный, профилактический осмотр модуля.

Отказ от гарантийных обязательств возможен в следующих случаях:

- отсутствие в паспорте отметки о проведении монтажных и пусконаладочных работ;
- при повреждении пломб на корпусе тэппан-яки,
- при механических повреждениях оборудования (как внешних, так и внутренних) вызванных нарушениями правил и норм эксплуатации;
- при повреждениях, вызванных стихийными бедствиями;
- при повреждениях, вызванных грызунами и бытовыми насекомыми;
- при повреждениях, вызванных попытками самостоятельного ремонта оборудования;
- при отсутствии документов на приобретение оборудования (товарная накладная, паспорт)

Внимание! Над индукционным тэппан-яки должна быть установлена вытяжка!

12. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И ПРОДАЖЕ

Индукционный тэппан-яки модели _____

№ партии _____

Подставка модели _____

№ партии _____

Соответствуют техническим условиям ТУ 5151-012-49889137-06
и признаны годными к эксплуатации.

Продукция сертифицирована.

№ партии _____

Штамп ОТК

М.П. Производителя

Дата выпуска _____

142450, Московская область, Ногинский р-н,
г. Старая Купавна, а/я № 1171
тел. (495) 702-98-78; E-mail: info@tehnott.ru
www.tehno-tt.ru

Продан _____ ООО ТЕХНО ТТ
(наименование предприятия торговли)

Комплектация тэппан-яки в полном объёме.
Механические повреждения отсутствуют.

Подпись покупателя _____

М.П. Продавца

13. ОТМЕТКА О ПРОВЕДЕНИИ МОНТАЖНЫХ И ПУСКОНАЛАДОЧНЫХ РАБОТ

М.П.

лицо, ответственное за проведение работ наименование монтажной организации

дата сдачи в эксплуатацию адрес, телефон, реквизиты организации

Подтверждаем, что ввод в эксплуатацию осуществлен вышеуказанной организацией:

адрес, телефон, реквизиты организации

дата сдачи в эксплуатацию

Подпись директора
эксплуатирующей организации

14. ОТМЕТКИ О ПРОВЕДЕНИИ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ (ТО)

№ п.п.	Дата проведения ТО	Ф.И.О. исполнителя	Подпись	Примечания
1	2	3	4	5

ПРИЛОЖЕНИЕ №1 (10/11, 5KWT)

Сигналы на цифровом дисплее при неполадках и причина неполадки

Сигналы при неполадках	Причина неисправности
E01	Повышенное напряжение
E02	Пониженное напряжение
E03	Перегрузка по току
E04	Перегрев датчика 1
E05	Перегрев датчика 2
E06	Неисправность вентилятора
E07	Превышение выходного тока
E08	Высокая внутренняя температура
E09	Превышение выходного тока на катушке
E10	Ошибка по фазе
E11	Не подключен термодатчик катушки
E12	Не подключен термодатчик 1
E13	Перегрев радиатора
E14	Не подключен термодатчик радиатора